

# Rapport d'activités 2008 - 2009

Assemblée générale | | juin 2009

[www.nyon-tourisme.ch](http://www.nyon-tourisme.ch)





# Sommaire

<b>1. Le Comité et le Comité de Direction de Nyon Région Tourisme 2008 - 2009</b>	<b>2</b>
<b>2. Rapport du Président</b>	<b>3</b>
<b>3. Comptes 2008</b>	<b>8</b>
<b>4. L'équipe de Nyon Région Tourisme en 2008 - 2009</b>	<b>11</b>
<b>5. Rapport d'activités 2008 - 2009</b>	<b>12</b>
5.1. Une année de négociation pour consolider NRT	12
5.2. Information et accueil	14
5.3. Collaboration et coordination	16
5.4. Communication et promotion	19
5.5. Offre et commercialisation	25
<b>6. Rapport de gestion de l'office du tourisme de St-Cergue - 2008</b>	<b>29</b>
<b>7. Statistiques</b>	<b>32</b>
7.1. Nuitées hôtelières	32
7.2. Visites guidées de Nyon	32
7.3. Entrées dans les musées et sites touristiques	33
7.4. CGN - débarcadère de Nyon	33
<b>8. Notes personnelles</b>	<b>34</b>

# I. Le Comité et le Comité de Direction de Nyon Région Tourisme 2008 - 2009

## COMITE

### Noms

Jacques Pittet  
François Calame  
Fabienne Freymond-Cantone  
Monique Boss  
René Lang †  
Stéphane Natalini  
Alain Tourbier

Jacky Colomb  
Jean-Louis Guignard  
Ariane Vial  
Inès Abeya  
Charles Geninasca  
Eliane Jaccard  
Robert Jenefsky  
Michel Jotterand  
Maja Leu  
Monique Voélin  
Christine Vuagniaux  
Richard Zaugg

### Fonctions

Président  
Vice-Président  
Membre de droit Municipalité de Nyon  
Membre de droit Municipalité de Nyon  
Membre de droit Conseil régional  
Membre de droit Conseil régional  
Membre de droit GastroNyon et  
Hôtellerie suisse, Section la Côte  
Membre de droit SIC  
Membre de droit USN  
Trésorière  
Membre  
Membre  
Membre  
Membre  
Membre  
Membre  
Membre  
Membre

## COMITÉ DE DIRECTION

### Noms

Jacques Pittet  
François Calame  
Ariane Vial  
Charles Geninasca  
Jacky Colomb  
René Lang †

### Fonctions

Président  
Vice-Président  
Trésorière  
Président de commission  
Président de commission  
Membre

## COMMISSIONS PERMANENTES

Commission marketing  
Commission des finances

Président : M. C. Geninasca  
Président : M. J. Colomb

## 2. Rapport du Président

### QUELQUES CONSIDERATIONS GENERALES

#### En Suisse

2008 fut une excellente année pour le tourisme suisse qui a enregistré 37,3 millions de nuitées de janvier à décembre 2008, soit une **augmentation de 2,7%** par rapport à l'année précédente.

Après cette année fantastique, l'horizon s'assombrit et les deux ans à venir seront sans doute difficiles pour tous les prestataires touristiques. Suisse Tourisme met en lumière une forte exposition aux conséquences de la crise des villes de tourisme d'affaires et de congrès. Le recul attendu des nuitées est estimé actuellement à 7,5%.

Cependant les efforts entrepris par la branche au cours des dernières années, concernant la qualité des services comme celle des infrastructures, placent aujourd'hui la Suisse dans une position de force pour mieux résister aux vents contraires que fait souffler la crise financière sur l'économie mondiale.

Pour faire face, il est aujourd'hui, plus que jamais, nécessaire de renforcer les collaborations et de continuer à investir dans la qualité. Notre compétitivité en dépend. Nous faisons confiance, non seulement dans la capacité de la branche à s'adapter à la nouvelle situation, mais également aux pouvoirs publics pour aider le tourisme à relever ces défis.

#### Dans le canton de Vaud

Dans notre canton, l'année touristique 2008 peut être qualifiée d'exceptionnelle à de nombreux points de vue.

En effet, les destinations de montagne comme les villes ont enregistré une augmentation des nuitées tant sur le plan hôtelier que para-hôtelier. Depuis 2005, les résultats annoncés dans le canton de Vaud montrent une croissance régulière avec des durées moyennes de séjour stables. Il est intéressant de relever que dans ce canton, 35% des nuitées proviennent de nos hôtes suisses contre 65% d'hôtes étrangers.

La fréquentation touristique du canton dépasse de 1,32% la **progression** du pays pour se situer à **+ 4%** par rapport à 2007. Mais la fin de l'année 2008 et le début de 2009 sont marqués par les premiers effets d'une crise économique d'ampleur mondiale particulièrement au niveau de la fréquentation du tourisme d'affaires. Face à l'incertitude

qui plane aujourd'hui, les entreprises évitent les grandes réunions et retardent le plus possible des réservations pour des meetings.

### ...et dans notre région

Moins sensible au tourisme de loisirs que les Alpes vaudoises et la Riviera, la région nyonnaise a bénéficié l'an passé d'une **hausse des nuitées de 2,7%**. Avec un peu plus de 160'000 nuitées, Nyon-St-Cergue et environs est la 4<sup>ème</sup> destination en importance, après Lausanne agglomération 935'000, Montreux-Vevey et environs 672'000 et Villars-Gryon 258'000 nuitées.

En comparant les résultats des nuitées du 1<sup>er</sup> trimestre 2008 par rapport aux trois premiers mois de cette année, on constate une diminution de 8,9%. Corollaire de cette situation, NRT et ses partenaires touristiques doivent conjuguer leurs efforts pour privilégier et développer le tourisme d'affaires dans notre district. C'est avec cet objectif qu'une enquête sur l'infrastructure hôtelière a été lancée par le Conseil régional, la Ville de Nyon et NRT auprès de 300 entreprises de la région afin d'identifier leurs besoins en chambres d'hôtel et salles de séminaires et par là créer un rapprochement constructif avec l'économie de notre district.

## COMITE ET COMITE DE DIRECTION

Depuis notre dernière assemblée générale du 29 mai 2008 qui a tenu ses assises au théâtre du Funambule à Nyon, le Comité, qui a également le rôle de Comité stratégique du projet Enjoy Switzerland, composé de 19 membres, s'est réuni à 3 reprises.

Le Comité de Direction formé de 6 délégués, issus du Comité, a tenu 9 séances.

Outre la gestion administrative et financière de notre association et de ses offices, une intense activité et d'importantes décisions opérationnelles étaient au programme des séances du Comité et du Comité de Direction. Elles seront développées dans les divers points de l'ordre du jour et en particulier dans le rapport de la Direction.

Quelques sujets toutefois méritent d'être relevés :

- Issus de la nouvelle Loi Cantonale sur l'Appui au Développement Economique (LADE), la mise en application des **nouveaux règlements communaux et inter-communaux sur la taxe de séjour**. Le mode de perception de cette taxe par les communes, respectivement par le Conseil régional, influence directement le versement des contributions à NRT.
- L'engagement important des collaborateurs de NRT dans l'**Euro 2008** puisque Nyon fut au cœur de cet événement important en accueillant en juin 2008 une UBS-Arena.

- Le suivi et la gestion du **projet Enjoy Switzerland** qui se terminait en décembre dernier par le dépôt du rapport final auprès de Suisse Tourisme. Ce rapport a été présenté à notre association lors de son traditionnel apéritif, le 22 janvier 2009 au Musée national suisse, Château de Prangins.
- **Le rapprochement des offices du tourisme de La Côte et du pied du Jura** ; avec la formation des nouveaux districts de Morges et de Nyon, les municipalités et les responsables du tourisme des anciens districts de Rolle, Aubonne et Cossonay se sont inquiétés de leur avenir touristique dans le cadre de cette nouvelle répartition des régions. A leur initiative un groupe de travail « pour la création d'une plate-forme touristique pour La Côte et le pied du Jura » a été constituée. Un représentant de la Ville de Nyon, du Conseil régional et votre président ont participé à quelque huit séances avec des délégués des municipalités d'Aubonne, Cossonay, L'Isle, La Sarraz, Morges, Rolle, St-Cergue et St-Prex ainsi que les présidents des OT de Morges, Rolle et Venoge-Milieu du Monde. Les échanges furent intéressants et conviviaux et des perspectives d'avenir ont été identifiées. Toutefois, au terme de ces rencontres, il est apparu qu'une structure touristique commune devait attendre que les communes des nouveaux districts soient fédérées dans des conseils régionaux respectifs.
- **La concrétisation, le 30 mars 2009, lors d'une cérémonie officielle, du partenariat avec la Ville de Nyon, le Conseil régional et la commune de St-Cergue.**

Après une année de travail, les relations de NRT avec ses trois prestataires publics ont été ce jour-là formalisées par la signature de trois conventions portant sur la période 2009-2011 et pouvant être reconduites dans cet état ou sous la forme d'un seul document avec la volonté de la Ville de Nyon de rejoindre prochainement le Conseil régional.

Ces contrats de prestations rappellent les missions et objectifs de NRT pour la région et définissent en particulier les prestations spécifiques que chaque partenaire attend de NRT. Ils fixent en retour les contributions financières permettant à NRT de poursuivre et de développer ses activités. Ces apports financiers proviennent en grande partie du produit des taxes de séjour augmentées dans notre district au 1<sup>er</sup> janvier 2008. Il convient de relever que chaque partenaire dispose d'un fonds propre, issu de la taxe touristique, destiné au financement de projets obligatoirement touristiques. Une partie de ces fonds pourraient être mis à disposition de NRT pour la réalisation de certaines actions. Pour exemple, la création d'un nouveau site internet en collaboration avec la Ville de Nyon.

La mise en application de ces 3 conventions a évidemment une incidence sur le fonctionnement de NRT :

- par une contribution financière plus importante de la part de nos partenaires publics compensée par des prestations supplémentaires demandées à NRT, en particulier la volonté de poursuivre un certain nombre d'actions initiées par le projet Enjoy Switzerland,
- par une participation accrue à la gestion de notre institution avec, en particulier, la présence d'un représentant des trois partenaires au Comité de Direction.

## **SITUATION FINANCIERE**

Les comptes 2008 qui vous seront présentés tout à l'heure n'offrent que peu de marge de manœuvre à NRT. L'exercice se boucle par un léger bénéfice grâce à des amortissements différés ou étalés ; les actifs au bilan couvrent juste les fonds propres. Sans réserve et souvent avec des problèmes de liquidités, NRT ne peut clore ses comptes sur un déficit.

En 2007 et 2008, nous avons pu engager des actions nouvelles avec des ressources humaines renforcées grâce au financement prévu du projet Enjoy Switzerland.

Nos partenaires publics et privés souhaitent qu'un certain nombre d'actions engagées ces dernières années se poursuivent et nous en sommes heureux. Les contributions financières complémentaires qui nous sont allouées contractuellement nous permettront selon les prévisions budgétaires de 2009 et 2010 de couvrir ces prestations supplémentaires.

## **CONCLUSION ET REMERCIEMENTS**

Il est temps de poursuivre notre ordre du jour qui vous permettra d'apprécier l'important travail produit durant ces douze derniers mois.

Ce travail a pu être réalisé grâce à l'engagement collectif des personnes qui constituent nos structures institutionnelles et professionnelles. Aussi j'exprime toute ma gratitude à Mesdames et Messieurs les membres du Comité et du Comité de Direction pour l'intérêt qu'ils portent à notre association par leur présence aux nombreuses séances et surtout pour le soutien et les compétences précieuses et diverses qu'ils offrent à NRT. J'adresse un merci tout particulier à Mme Véronique Anderson, municipale en charge du tourisme à St-Cergue qui participe activement aux séances de nos deux comités depuis septembre 2008.

Compétence et enthousiasme sont les qualités indispensables pour garantir à notre région une structure d'accueil, d'information et de promotion professionnelle et

dynamique. Pour offrir de telles prestations nous savons pouvoir compter sur une équipe performante. Ainsi au nom de notre association, je remercie chaleureusement les collaboratrices et collaborateurs de NRT, emmenés par leur directeur, M. Jean-Pierre Pralong, pour l'excellence de leurs engagements dans leur mission d'acteurs principaux du tourisme dans la région nyonnaise.

Jacques Pittet  
Président



### 3. Comptes 2008

#### Comptes de pertes et profits au 31 décembre 2008

Exprimé en CHF – hors budget Enjoy Switzerland

	Comptes 2008	Comptes 2007
<b>Produits</b>		
Contributions communales (Nyon, Bassins)	192'200	192'618
Contributions régionales	120'000	120'000
Contribution de St-Cergue	112'000	112'000
Cotisations	56'417	50'400
Taxes de séjour cantonales et communales	111'575	106'769
Nuitées hôtelières	0	30'493
Centrale de réservation	8150	11'447
Revenus sur prestations	106'815	81'960
<b>Total des produits</b>	<b>707'157</b>	<b>705'686</b>
<b>Charges</b>		
<b>Charges de fonctionnement</b>		
Salaires	349'636	363'755
Charges sociales	63'483	60'119
Loyers et charges	57'992	62'400
Intérêts et frais banque + CCP	722	663
Entretien des locaux	2'501	2'977
Entretien informatique	18'271	18'227
Fournitures de bureau	3'872	3'658
Assurances	1'723	1'654
Services industriels et internet	3'420	3'472
Photocopieuse leasing + copies	6'370	8'804
Honoraires et frais (CD et comptables)	10'737	9'324
Frais formation et séminaire	1'855	1'114
Abonnements	813	765
Frais généraux	2'977	2'239
Frais d'engagement de personnel	0	0
Impôts et taxes	0	-10'969
<b>Charges de promotion</b>		
Cotisations pour tiers	1'687	1'508
Téléphone/fax/poste	14'995	16'986
Editions documents	78'077	63'033
Actions promotionnelles et publicitaires	37'553	48'948
Relations publiques + site internet	18'926	17'628
Centrale de réservation	6'394	6'451
Manifestations sportives	0	6'456
Prestations pour tiers	21'171	12'169
<b>Amortissements</b>	<b>3'160</b>	<b>2'453</b>
<b>Total des charges</b>	<b>706'333</b>	<b>703'832</b>
<b>Résultat</b>	<b>824</b>	<b>1'854</b>

## Bilan au 31 décembre 2008

Exprimé en CHF

	2008	2007
<b>ACTIF</b>		
<b>Actif réalisable</b>		
Caisse	1'897.58	1'201.40
CCP	23'789.14	19'182.60
Caisse d'épargne de Nyon	12'461.05	7'044.35
BCV	10'683.30	13'064.75
Stocks	1'500.00	2'000.00
Titres	1.00	1.00
Actifs transitoires	58'060.14	59'035.74
	<b>108'392.21</b>	<b>101'529.84</b>
<b>Actif immobilisé</b>		
Mobilier et aménagement	1.00	1.00
Ordinateurs	5'527.40	4'906.45
Bureautique	1.00	1.00
Téléfax	1.00	1.00
	<b>5'530.40</b>	<b>4'909.45</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>113'922.61</b>	<b>106'439.29</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>Fonds étrangers à court terme</b>		
Caisse d'épargne de Nyon	0.00	0.00
Passifs transitoires	66'367.75	24'758.87
	<b>66'367.75</b>	<b>24'758.87</b>
<b>Fonds propres</b>		
Fonds de renouvellement informatique	0.00	0.00
Fonds d'investissement nouveaux locaux	1'161.65	1'694.55
Fonds d'investissement édition de documents	10'353.30	5'353.30
Fonds d'investissement promotions extraordinaires	9'000.30	17'667.45
Fonds d'investissement Enjoy Switzerland	0.00	30'750.00
Perte au bilan	0.00	0.00
Bénéfice reporté	26'215.12	24'361.09
Bénéfice de l'exercice	824.49	18'54.03
	<b>47'554.86</b>	<b>81'680.42</b>
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>113'922.61</b>	<b>106'439.29</b>

## Bref explicatif des comptes 2008

Au niveau des produits, les cotisations ont augmenté en raison de l'encaissement de cotisations non payées datant de 2004 et 2007 pour un total de CHF 4'000.-. Concernant les taxes de séjour, l'abolition du versement des 20 ct. sur les nuitées hors ville de Nyon et la non-rétrocession de la taxe de séjour cantonale de certaines communes expliquent la différence de quelque CHF 25'000.- par rapport au budget. Quant aux revenus de la centrale de réservation, ils sont en baisse en raison de la faillite d'un établissement et d'une baisse des réservations par internet pour les trimestres 3 et 4. Pour les revenus sur prestations, de même que pour les charges de prestations pour tiers, la différence avec le budget découle du fait que le forfait « Ski Nocturne Fondue » n'est plus qu'en partie intégré dans les comptes de NRT.

Au niveau des charges, la masse salariale est moins importante que prévue vu le changement de direction intervenu au 1<sup>er</sup> février 08 et la prise en charge d'une partie du salaire du nouveau directeur et de certains collaborateurs par le projet Enjoy Switzerland. NRT n'étant imposé que sur le capital, le poste « impôts et taxes » est à zéro du fait qu'une provision de quelques centaines de francs a été reconduite. L'augmentation du poste « éditions de documents » est notamment due à la réalisation de la carte panoramique Watch Valley et aux dépliants du « Sentier des Toblerones » et de « Tintin à Nyon ».

Après amortissement, le bénéfice est donc de CHF 824.49, ce qui ne permet pas d'amortir en 2008 le nouvel ordinateur et le nouveau beamer rachetés suite au dernier cambriolage de fin décembre. Quant aux fonds d'investissement, celui intitulé « édition de documents » augmente de CHF 5'000.- en raison d'un remboursement dans le cadre du projet Enjoy Switzerland (actions « Tintin »). Le fonds d'investissement « promotions extraordinaires » diminue de CHF 8'667.15, soit 50% de la charge de conception de la nouvelle brochure d'information. Ce montant sera partiellement remboursé en 2009 par l'encaissement du solde des taxes de séjour 2007 auprès des communes n'ayant pas encore versé leur dû. Au 31 décembre 2008, les liquidités couvraient les fonds d'investissement. Concernant les actifs transitoires, toutes les factures en suspens ont été encaissées à ce jour.

## 4. L'équipe de Nyon Région Tourisme en 2008 - 2009

Jean-Pierre Pralong	Directeur depuis février 2008 (100%)
Stéphanie Ponthus	Assistante de direction depuis juin 2002 (90%)
Muriel Brasey	Information et Accueil St-Cergue depuis mars 1999 (45%)
Catherine Christen	Information et Accueil St-Cergue depuis mars 2006 (55%)
Julianne Monney	Information et Accueil Nyon depuis juillet 2008 (100%)
Heidi Müller	Information et Accueil Nyon depuis février 2008 (50%)
Marc Baertsch	Resp.Accueil et Information Nyon depuis février 2004 (100%)
Grégoire Chappuis	Resp.Accueil et Information St-Cergue depuis janvier 2005 (100%)
<u>Stagiaire en 2008 - 2009 (100%)</u>	<u>Stagiaire en 2009 - 2010 (100%)</u>
Julianne Monney de juillet à juin	Charlotte Bourquin de juillet à juin
<u>Pavillon de Rive 2009</u>	
Angélique Bossey	
Charlotte Bourquin	
Lydia Christen	
Céline Correvon	
Julianne Monney	

## 5. Rapport d'activités 2008 - 2009

### 5.1. Une année de négociation pour consolider NRT

Le 30 mars 2009, la Ville de Nyon, le Conseil régional du district de Nyon, la Commune de St-Cergue et Nyon Région Tourisme ont officiellement signé les différents contrats de prestations qui les lient jusqu'à fin 2011. Après une année de travail et de discussion, les missions de NRT et les contributions financières ont pu être précisées, afin de consolider et de développer les activités de NRT.

Concrètement, ces négociations ont permis de:

- développer nos relations et la confiance avec nos partenaires
- mieux faire comprendre les tâches que nous pouvons (ou non) accomplir
- garantir le financement de nos activités de base
- assurer la continuité des principales actions développées dans le cadre du programme Enjoy Switzerland.

L'augmentation dans le district des taxes de séjour au 1<sup>er</sup> janvier 2008 explique en grande partie le financement supplémentaire octroyé.

Au chapitre des nouveautés, il convient de relever, qu'avec chaque partenaire, un fonds de gestion par projet a été créé. Cela permet à NRT de soumettre en cours d'exercice des projets, pour financer des actions nouvelles, ceci hors budget de fonctionnement. C'est ainsi que le nouveau site internet [www.nyon-tourisme.ch](http://www.nyon-tourisme.ch), l'installation d'un point i en gare de Nyon, la publication du document « La ballade à Béatrix » ou le développement des actions « Jura Vaudois » ont pu être financés et réalisés.

Malgré cela, les années 2010 et 2011 s'annoncent serrées au niveau budgétaire. Le financement et la gestion par projet seront fort utiles pour permettre d'assurer la réalisation et la continuité de certaines actions. Jusqu'à présent, ce système a fait ses preuves et nous espérons que cela puisse continuer d'être le cas jusqu'au moment du renouvellement des contrats de prestations au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Dans tous les cas, l'approche touristique régionale initiée au début de cette décennie ne cesse de se confirmer et de se consolider. Ainsi, nous réfléchissons en partenariat avec le Conseil régional du district de Nyon à l'intégration de l'offre touristique des communes de Burtigny, Longirod, Marchissy et St-George dans les supports de communication de NRT ; ce sera sans doute chose faite pour l'hiver à venir. En outre, des discussions ont débuté avec la commune et l'office du tourisme de Rolle quant à une collaboration renforcée et une possible intégration au sein de notre structure.

En cette période économique difficile, NRT met en œuvre à l'échelle de ses moyens des actions d'information et de promotion tant en faveur du tourisme d'affaires que pour le tourisme de loisirs. Ce rapport d'activités, que nous avons complètement relooké en intégrant la nouvelle charte graphique de l'Office du tourisme du canton de Vaud, vous permettra d'en savoir plus quant aux publications réalisées, à notre participation à des foires et salons, aux actions développées dans le cadre de pool marketing, aux visites de presse organisées ou aux manifestations soutenues.

Certaines actions présentées découlent des suites du programme Enjoy Switzerland. Comme le précisent les différents contrats de prestations, ces actions ont été intégrées aux missions de NRT et bénéficient, pour 2009, du soutien renouvelé des différentes associations faitières de prestataires. A titre d'exemple, citons le suivi des entreprises labellisées « Qualité niveau I », le concours de la plus belle terrasse de Nyon, les rencontres bisannuelles des prestataires et collaborateurs ou le développement de circuits thématiques reliant les musées et sites touristiques de la destination.

A NRT aussi de suivre l'évolution de la mise en scène des portes d'entrée de la destination ou le développement des offres nouvellement créées (ex. animation sur le thème de « Tintin à Nyon », forfait « Découverte gourmande »). Au final, l'ensemble de ces actions contribue à renforcer les missions de votre office du tourisme en termes d'accueil et d'information, de collaboration et de coordination, de communication et de promotion ainsi qu'en termes d'offre et de commercialisation.

Jean-Pierre Pralong  
Directeur



## 5.2. Information et accueil

**Nouveau site internet pour la destination : [www.nyon-tourisme.ch](http://www.nyon-tourisme.ch)**

Après le changement en 2008 de la brochure d'information été/hiver de NRT, c'est au tour du site internet d'évoluer vers un contenu et une ambiance « 4 univers – 4 saisons ». En étroite collaboration avec la Ville de Nyon, NRT a ainsi pu développer un url et un site propres dont les principaux mérites sont les suivants : présentation en images de la destination sur la page d'accueil, simplification et meilleure hiérarchisation des contenus, visibilité accrue de la réservation hôtelière sur la page d'accueil, utilisation de nombreux raccourcis pour la présentation des éléments de l'offre touristique. D'autres développements à court et moyen termes sont prévus tels qu'installation d'une webcam à la Dôle ou création d'une newsletter. Le 29 mai 2009, les prestataires et collaborateurs de la destination ont d'ailleurs pu découvrir ce nouvel outil lors de la traditionnelle rencontre lançant la saison d'été.

### **Nouveau pavillon d'information à Rive**

Suite à la décision de la CGN de créer un deuxième guichet de vente au débarcadère de Nyon, le pavillon d'information de Rive a repris sa place à l'emplacement de l'ancien chalet en bois, ceci 7 jours sur 7 durant les mois d'été. Mais pour cette année, une infrastructure plus moderne et plus originale a été testée sous la forme d'un container, décoré sur ces flancs et sa partie arrière aux couleurs des « 4 festivals de Nyon » (Visions du Réel, Caribana Festival, Paléo Festival Nyon, festival des arts vivants). Dès le 21 mai et jusqu'au 21 septembre 2009, vous pouvez faire connaissance avec ce nouvel élément du décor touristique du bord du lac de même qu'avec ses locataires d'un été : Angélique, Céline, Charlotte, Julianne et Lydia. Par rapport à l'ancien chalet en bois, nos étudiants bénéficient ainsi d'un espace plus agréable et plus fonctionnel.

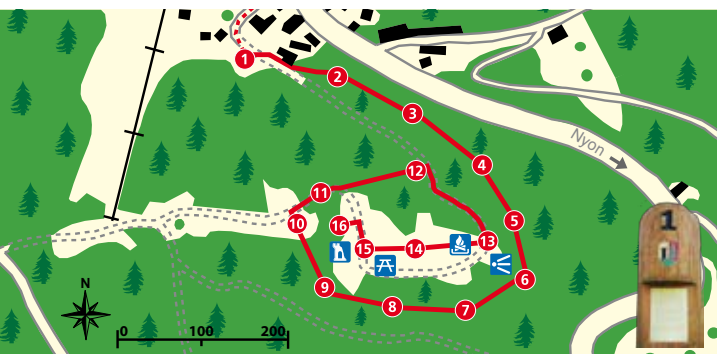


## Nouveau point d'information en gare de Nyon

En collaboration avec les CFF et la Ville de Nyon, un nouveau point d'information a été installé en gare de Nyon depuis le 15 mai 2009, ceci en complément des 18 autres points répartis sur l'ensemble de la destination. Des brochures et prospectus produits par l'OTV, NRT et la Ville de Nyon y sont en libre accès, à un emplacement à forte fréquentation et visibilité, soit à côté des guichets de vente des billets. Sans la collaboration très ouverte et active du chef d'agence de la gare de Nyon, ce projet n'aurait jamais pu se concrétiser. La brochure d'information été et hiver ainsi que le Tour de Ville édités par NRT ont vu leur tirage augmenter de quelques milliers d'exemplaires, pour satisfaire la demande estimée à cet endroit. A moyen terme, d'autres points d'information devraient se réaliser à l'échelle de la région, vu l'intérêt manifesté par plusieurs communes.

## Nouvelle publication : La Ballade à Béatrix

Après la création du mini-guide « Avec Tintin, sur les traces de Tournesol... », la gamme de publications de NRT s'est enrichie d'une nouvelle publication, à savoir la « Ballade à Béatrix ». Cet itinéraire, du nom de la chanson, est un sentier didactique relatant le dernier épisode de la vie du Château de St-Cergue, détruit pendant les Guerres de Bourgogne. Cette balade arborait jusqu'à présent un dépliant qui n'arrivait de loin pas à la hauteur du panorama grandiose qu'elle offre sur l'arc lémanique. Réalisé par le responsable de l'Office du Tourisme de St-Cergue et financé par la commune de St-Cergue, ce document trilingue tiré à 2'500 exemplaires s'inscrit dans le cadre de la modernisation des documents et listes d'information produits par NRT. Ainsi, la clientèle souhaitant faire la balade en question ne se verra plus remettre une photocopie noir-blanc du sentier et de son itinéraire.



Ce parcours a été créé par le Semestre de Motivation de la Côte et a été financé par nombre d'habitants et de commerces du village.

**Office du Tourisme de St-Cergue**  
Pl. Sy-Vieuxville  
☎ 022 360 13 14 • Fax 022 360 24 74  
www.st-cergue.ch • tourism@st-cergue.ch

**Jura Vaudois**  
Saint-Cergue • Vallée de Joux  
Vallée - Balcon du Jura



REGION  
DU LEMAN



*La Ballade  
à Béatrix*

Suisse  
tout naturellement

## Renouvellement du label de Qualité Niveau II

Depuis 2002, Nyon Région Tourisme arbore fièrement le label de Qualité niveau II pour le tourisme suisse. Certifiée par la Fédération Suisse du Tourisme, cette démarche Qualité a été renouvelée pour la période 2009-2012. Pour ce faire, dans la deuxième partie de l'année 2008, une analyse des activités de Nyon Région Tourisme a été entreprise en sondant la direction et les collaborateurs de notre office ainsi que la clientèle. Un client mystère a aussi analysé l'information fournie à nos hôtes de même que la manière de les renseigner. Au final, Nyon Région Tourisme obtient une note de 3.6 sur 4 ! Suite aux résultats fournis par le dossier d'évaluation, un plan d'action annuel a été établi afin de toujours améliorer nos prestations, le travail d'équipe ou notre responsabilité écologique.

### 5.3. Collaboration et coordination

#### Soutien aux partenaires et relations publiques

Chaque année, l'offre touristique évolue, s'enrichit et se développe. Ainsi, nous sommes souvent sollicités par des partenaires qui souhaitent obtenir des conseils liés à un produit, des adresses de contact ou un soutien en termes de promotion et de communication ; être membre de NRT est d'ailleurs le meilleur moyen pour bénéficier de ces avantages ! De notre côté, nous tâchons d'être présents au maximum lors d'assemblées générales, de vernissages, de conférences de presse qui concernent les acteurs touristiques de notre destination. Lors de ces rencontres, nous établissons toujours de précieux contacts, autant humainement que professionnellement.



Ces précieux contacts se nouent aussi entre prestataires lors de notre assemblée générale, apéritif de début d'année ou rencontre de début de saison. Le réseautage que ces rendez-vous suscitent est le garant de leur succès. Signalons enfin que NRT participe à de nombreux groupes de travail, réunions et séances d'information à l'échelle locale, régionale comme cantonale, et que son intégration lors de projets est le gage de la défense des intérêts des prestataires et de leurs clientèles.

## **Soutien aux organisateurs de manifestations**

Sport, nature, culture ou gastronomie, tels sont les principaux thèmes que mettent en avant les nombreuses manifestations de notre région, ceci été comme hiver. Voici quelques manifestations, particulièrement révélatrices de la richesse événementielle de notre destination, auxquelles NRT participe soit en termes d'information, de collaboration, de promotion ou de commercialisation.

Du côté de St-Cergue, deux événements particuliers ont notamment marqué l'hiver 2008-2009. D'une part, la course de chiens de traîneau et ski jöring a vu cette année la présence de nombreux journalistes et photographes. D'autre part, le Raquette Aventure a connu à nouveau un très grand succès avec près de 900 participants pour 600 fondues servies, ce qui en fait le record de participation en comparaison avec les autres sites romands ayant accueilli l'événement. Pour le bas de la destination, sans vouloir être exhaustif, on peut citer les manifestations suivantes :

- Caribana Festival, 04-08.06.08 (ligne téléphonique et information) ;
- Triathlon de Nyon, 09-10.08.08 (promotion et stand d'information) ;
- Journées Européennes du Patrimoine, 13-14.09.08 (coordination et organisation d'activités) ;
- Jardins en Fête à Coppet, 08-10.05.09 (promotion et stand d'information) ;
- En mai fais ce qu'il te plait, 16.05.09 (information et organisation d'activités).



## Actions dans le cadre de l'Euro 2008

L'Euro 2008 a été pour la Suisse un événement exceptionnel. A notre échelle, l'organisation de cet événement fut du ressort de la Ville de Nyon, en partenariat avec la société Perron 8 (UBS Arena) et le canton de Vaud (concept vaud08). Nyon Région Tourisme, au travers du projet Enjoy Switzerland, s'est occupé de la mise en oeuvre de différentes mesures d'accueil, d'information, de collaboration et de mise en scène : mise en place du bureau d'accueil au centre de presse de l'UNI, flyer d'information concernant le site de projection au bord du lac, coordination entre la Ville de Nyon, le canton de Vaud et les mandataires externes, mise en place de divers éléments de décoration et de signalétique (stickers au sol, banderoles, tours d'information, visuels à l'intention de l'équipe de Turquie).

A Nyon, à certaines occasions, près de 150 journalistes de plusieurs dizaines de pays ont suivi les conférences de presse de l'équipe de Turquie ! Cette manifestation a contribué à accroître la notoriété de notre pays et de notre région, grâce à de très nombreux articles de presse et sujets télévisés. La télévision néerlandaise « NOS » a par exemple diffusé durant 3 semaines des émissions quotidiennes depuis le château de Duillier. L'image qui a été véhiculée de la Suisse, du canton de Vaud et de Nyon Région aura des incidences à moyen, voire à long terme, sur les nuitées et le chiffre d'affaires des prestataires touristiques. Soigner l'accueil des visiteurs, créer une ambiance festive et donner la meilleure image aux différents médias présents, tels ont été les objectifs poursuivis à cette occasion.

## Nouveaux circuits thématiques pour la destination

Afin de dynamiser la visite des différents musées et sites touristiques de la destination, des circuits thématiques ont été réalisés dans l'idée de fournir aux visiteurs un programme clef-en-main pour découvrir et relier entre eux, par exemple, les châteaux



et musées de Coppet, Nyon et Prangins au Parc Jurassien Vaudois ou au zoo de la Garenne. Initiés dans le cadre du projet Enjoy Switzerland, 6 premiers circuits sont dorénavant disponibles en trois langues, sous forme de fiches téléchargeables sur notre nouveau site internet [www.nyon-tourisme.ch](http://www.nyon-tourisme.ch). « Des plages aux alpages », « Jardins et croisières » ou « Saute-frontières », telles sont quelques-unes des thématiques proposées à nos hôtes et excursionnistes. Des idées de balades et de visites à tester dès cet été...

## Actions promotionnelles au M-Parc de Genève

En novembre 2008 ainsi qu'en avril 2009, la promotion des saisons d'hiver et d'été a débuté dans le Mall du M-Parc de la Praille, à Genève. Pour cette 1<sup>ère</sup> participation de notre office, un pool de partenaires hiver et été a été à chaque fois constitué, afin de promouvoir au mieux la diversité des activités de notre offre « Jura ». Au-delà des annonces parues dans la presse et des spots diffusés à la radio, ces actions ont permis de cimenter les relations entre NRT et les partenaires concernés. Sans ces collaborations, il ne serait par exemple pas possible d'assurer la présence nécessaire lors d'actions de ce type. Ainsi, été comme hiver, c'est durant une semaine que l'offre d'activités de la partie jurassienne de notre district a été proposée aux nombreux visiteurs du M-Parc.

## 5.4. Communication et promotion

### Promotion avec Suisse Tourisme et l'Office du Tourisme du canton de Vaud

Chaque saison, nous bénéficions des publications de promotion thématique réalisées à l'échelle nationale et cantonale. La qualité de ces documents imprimés à grand tirage



Circuits touristiques de Nyon Region

### Nature and tradition

Nyon > St-Cergue > Bassins > Nyon




This excursion allows you to discover some traditional and original activities of our region. After an early wake-up you depart from Nyon by train to St-Cergue from where you'll take a 1 hour walk to the mountain chalet Les Fruitières. Do not hesitate to enter and watch the work of the cheese maker. You will then head down to Basse Ruche where you have the opportunity to try out various sports and fun activities. Afterwards, it is time to take the train to Bassins for a visit of the aromatic plant distillery.

Seasons / Days :  Summer  Winter  Mo  Tu  We  Th  Fr  Sa  Su

Means of transport :  Public transports  private vehicle  Option 1/2 day :  Yes  No

Cost (transport + visit) :  < CHF 15.-  CHF 15-30.-  > CHF 30.-

et diffusés sur les marchés internationaux contribue à l'excellence de l'image de notre pays. Pour cette année 2008-2009, nous bénéficions notamment de la campagne « Été à la montagne », dont la visibilité est notamment importante sur le site internet [www.myswitzerland.com](http://www.myswitzerland.com) disponible en 13 langues et au travers de visites de presse organisées par Suisse Tourisme. Pour cette campagne, l'accent a été mis sur les parcs naturels et les projets de parcs, ce qui bénéficie par exemple au Parc Jurassien Vaudois.

L'Office du Tourisme du canton de Vaud a pour sa part réédité la carte « Une région, mille aventures » qui permet de découvrir les sites et manifestations d'intérêt de la région du Léman. Pour Nyon Région, les colonnes romaines de Nyon, le Musée national suisse – Château de Prangins et la Désalpe de St-Cergue sont mis en exergue. A signaler aussi que la brochure « Fêtes, Festivals, Evènements 2009 » consacre une pleine page aux 4 festivals de Nyon (Visions du Réel, Caribana Festival, Paléo Festival Nyon et festival des arts vivants) ainsi qu'un quart de page à deux manifestations-phares de St-Cergue, à savoir la course de chiens de traîneau et ski jöring ainsi que la Désalpe.

### **Groupement Touristique de la Côte – GTC**

Il est bon de le rappeler : la collaboration entre les offices du tourisme de Morges Région, Rolle et Nyon Région est au beau fixe ! Pour preuve, nous avons pris part pour la première fois à un salon consacré au tourisme d'affaires, en partenariat avec des hôteliers de Nyon et Morges Région et une agence de voyages. Cette expérience, qui a permis de nouer des contacts de qualité avec des entreprises de la région lyonnaise, sera sans doute reconduite en 2010 en collaboration avec Genève Tourisme. Traditionnellement, la période hivernale est marquée par la participation à des salons touristiques grand public, sur des marchés de proximité (Colmar, Dijon, Lyon, Berne, Bâle) ; à noter que la présence sur certains salons suisses a été réalisée en collaboration avec Watch Valley.



Point d'orgue de cet exercice, la participation au Switzerland Travel Mart (STM) à Lucerne a permis à 3 partenaires de Nyon Région de présenter leur offre hôtelière et de séminaire à des acheteurs et tours opérateurs du monde entier. Pour chaque participant, il est à espérer que les contacts les plus intéressants puissent se concrétiser en termes de vente. Quant à l'avenir, il permettra de renforcer la collaboration entre les offices du tourisme concernés, en créant notamment une identité visuelle commune qui a fait défaut jusqu'à maintenant. La Côte lémanique se positionnera désormais sous ses deux marques fortes : Nyon et Morges. Ces deux pôles, avec la diversité de leurs offres, seront aussi utilisés et déclinés via la signalisation autoroutière prévue à l'échelle du canton.

### **Jura Vaudois : développement de nouvelles actions**

Le partenariat entre les offices du tourisme du Balcon du Jura Vaudois, de Vallorbe, de la Vallée de Joux et de St-Cergue a continué de se développer au cours de l'année 2008-2009. Afin de mieux promouvoir la saison hivernale, l'action « Bienvenue chez mes voisins » a été mise en place. Chaque personne achetant un abonnement de saison auprès des remontées mécaniques de sa région a ainsi reçu deux cartes journalières lui permettant de découvrir les autres domaines skiables des stations concernées. Au vu du succès de cette action, elle sera reconduite pour la saison d'hiver 2009-2010.

Lors de cette même saison d'hiver, la promotion réalisée grâce au soutien de l'OTV a permis de diffuser dans le magazine « Femina » des visuels vantant les différentes activités et ambiances du Jura Vaudois. Lors de trois parutions successives, les lecteurs de ce magazine ont eu l'occasion de se rendre compte qu'au-dessus du brouillard, le Jura Vaudois n'est que neige, soleil et ravissement. Le slogan défini à cette occasion « Jura Vaudois, si proche et déjà ailleurs ! » a depuis été repris dans les autres supports de communication. Cette campagne a permis d'augmenter le nombre de visiteurs du site internet [www.juravaudois.ch](http://www.juravaudois.ch), qui à cette occasion a été entièrement relooké.



Offrez-vous une cure de Jura Vaudois.

Jura Vaudois. Si proche et déjà ailleurs.

Au début juin de cette année, une action promotionnelle s'est déroulée dans le Quartier latin à Paris. En collaboration avec Suisse Tourisme et la chaîne de magasins « Au Vieux Campeur », les produits forfaitaires « Swiss Trails » ont été mis en exergue. Ces itinéraires pédestres ou cyclistes, définis dans le cadre du projet SuisseMobile, donnent à la clientèle la possibilité de réserver logement, repas et transport des bagages, pour cheminer librement de Couvet à Nyon. L'excellente collaboration avec l'OTV et les offices du tourisme du Jura Vaudois est à l'origine de la participation à cette action.

## Nyon, ville des festivals

Après une première année de collaboration, les relations entre les partenaires associés (Visions du Réel, Caribana Festival, Paléo Festival Nyon, festival des arts vivants, Ville de Nyon et Nyon Région Tourisme) sont fructueuses et continuent de se développer. Du point de vue touristique, des documents promotionnels tels que flyers, affiches et affichettes ont été produits pour la saison 2009. Les affichettes ont été proposées aux prestataires touristiques de la destination, alors que les affiches occupent les supports d'affichage culturel de la Ville de Nyon, renforçant ainsi l'identité « 4 festivals » de la ville. Grâce à un partenariat avec le journal La Côte, une annonce « 4 festivals » paraît avant et après chaque festival dans l'édition tout-ménage, permettant ainsi de communiquer cette nouvelle identité auprès de la population locale.

## Visites de presse

De juin 2008 à mai 2009, le nombre de visites de presse a littéralement explosé par rapport à l'exercice précédent, passant de 8 à 25! Ce bond impressionnant découle notamment des efforts de rapprochement entrepris auprès de l'Office du Tourisme du canton de Vaud, dans le cadre du projet Enjoy Switzerland. Ces visites de presse, que nous encadrons au niveau de la destination en collaboration avec des partenaires locaux,



assurent d'importantes retombées médiatiques, autant sur les marchés européens que dans le monde entier. Un accompagnement de qualité et un choix judicieux de prestataires permettent de maximiser la couverture médiatique de notre région, ceci pour des coûts modestes grâce au soutien de l'OTV. Sans compter l'Euro 2008, le tableau ci-dessous montre un aperçu des représentants de la presse accueillis dans la région de Nyon, souvent en collaboration avec les offices du tourisme de Rolle et de Morges Région.

Période	Pays	Journaliste / Média	Thème
Juillet 2008	FR	Gregory Rohart www.i-voyages.net	Campagne vignoble et terroir. Découverte en vélo
Juillet 2008	RUS	Media Trip «Montreux Jazz»	Nyon, visite guidée. Découverte des châteaux
Juillet 2008	SIN	Mme Junice Yeo Educ Tour de ST	Voyage de familiarisation. Visite guidée de Nyon
Juillet 2008	KOR	Chosun Ilbo	
Juillet 2008	DE	Thomas Krämer, freelance	Histoire et culture. Visite guidée de Nyon
Juillet 2008	IT	Gianni Giorgi et Tommaso Pini	
Août 2008	CN	CTIP Elite Traveller	
Août 2008	TK	Golf press trip	Golf du Signal de Bougy
Août 2008	FR	Trek Magazine	Chemin des Crêtes du Jura, St-Cergue
Août 2008	BRA	AD Caves Magazine	Vin et gastronomie. Visite culturelle, visite guidée de Nyon / Coppet
Août 2008	IT	Agenzia Stampa	
Août 2008	DE	Agence photo Getty Images	Reportage photo sur la Côte
Septembre 2008	CH	Art de vivre	Vin et gastronomie, malakoff
Septembre 2008	DE	Gastronomie & Wein	
Septembre 2008	USA	Mrs Elain Glussac	
Septembre 2008	CZ	MM. Nosek et Sefaraneck / Châteaux vaudois	Château de Nyon
Octobre 2008	CH	Frau Magda Ganz Freelance	Musée National Suisse
Octobre 2008	UK	The Guardian, Mr W. Cook	Vin et gastronomie
Novembre 2008	JPN	Fam Trip M. Motoo Tamuri	
Décembre 2008	HUN	Mme Jasdi et M. Kotsis	Visite culturelle. Caveau des vigneron
Décembre 2008	HGN	Duna TV «Adventurer»	Visite guidée de Nyon. Village des pêcheurs. Vin et gastronomie.
Décembre 2008	UK	Louis Villard LGBT Magazine	Vin et gastronomie. Visites pour public gay
Avril 2009	FR	Journal régional «l'Alsace»	Vin et gastronomie, chocolat. Sentier des Toblerones
Avril 2009	CH	Magazine «Tele». Mme Reich	La Côte. Vin et gastronomie. Sentier des tobleron. Auberges typique et logement haut de gamme.
Mai 2009	IT	Gastronomia e vino, 8 journalistes	Malakoff, visite d'un vigneron et d'un chocolatier

Tableau récapitulatif des visites de presse pour Nyon Région de juin 2008 à mai 2009

## Publireportages, annonces publicitaires

Parmi les nombreuses sollicitations de magazines et autres revues, notre destination a notamment choisi de figurer dans le magazine « Bien vivre en pays de Vaud » et « Terroir et Tourisme ». Le premier nous a permis de présenter gratuitement l'entier de notre région par des textes et des images transmis par nos soins. Ce nouveau magazine dépeint le Pays de Vaud en prônant ses atouts culturels et événementiels, son caractère sportif, avec un accent particulier mis sur les somptueux golfs de l'arc lémanique, mais aussi sur ses infrastructures en matière d'éducation et de santé.

Au travers du second magazine, nous avons voulu mettre en avant le vignoble de notre région ainsi que les possibilités de randonnées hivernales. La région de Nyon y est présentée par l'entremise de ses remarquables châteaux, de ses grandioses paysages hivernaux et au détour de ses coins de vignoble pittoresques. Pour ce faire, une collaboration avec Provinyon et le NStCM a été mise en place, pour une durée de deux ans.

En termes d'annonces publicitaires, Nyon Région Tourisme a notamment mis en avant deux produits destinés aux excursionnistes, à savoir les forfaits « Ski Nocturne Fondue » et « Découverte Gourmande ». Dans le premier cas, le nombre de vente a atteint près de 2'850 unités ; dans le second cas, il se résume pour l'heure à quelques dizaines. A noter que la plupart du temps, ce genre de publicité se fait au travers des « pool » marketing dont nous disposons, à savoir le « Groupement Touristique de la Côte », « Jura Vaudois » ou « Nyon, ville des festivals ».

## Accueil de groupes

L'accueil de groupes bien choisis est aussi une occasion de promouvoir notre destination. Pour l'année 2008-2009, nous pouvons citer deux exemples fort intéressants.



En collaboration avec la Ville de Nyon, notre destination a à nouveau accueilli une centaine de membres du Centre Accueil Genève Internationale (CAGI). Composée d'internationaux représentatifs des 5 continents, cette délégation a participé à la 21<sup>ème</sup> Désalpe à St-Cergue ainsi qu'à la découverte de Nyon lors du marché d'automne. Nul besoin de préciser que cette clientèle est un réel vecteur touristique au vu de ses contacts.

En partenariat avec Suisse Tourisme et l'Office du Tourisme du canton de Vaud, une cinquantaine de jeunes décideurs suisses et américains ont participé à une journée de découverte de notre région, dans le cadre de l'American Swiss Foundation. Sentier des Toblerones, repas dans un caveau sur les hauteurs de Rolle, croisière à bord de La Galère : tel était le programme de cette journée qui a ravi les participants. Pour moitié originaire des Etats-Unis, le groupe en question a rejoint son pays d'origine en gardant l'image d'une Suisse accueillante et riche de diversité, ceci à des prix abordables !

## 5.5. Offre et commercialisation

### Concours de la plus belle terrasse de Nyon

En collaboration avec la Ville de Nyon, la Société Industrielle et Commerciale de Nyon et environs, La Mobilière « agence générale de Nyon » et le journal La Côte, un concours de la plus belle terrasse de Nyon a été lancé. Sur le modèle de ce que réalise Neuchâtel Tourisme depuis 2006, le but de cette opération est de récompenser les efforts réalisés dans l'aménagement des terrasses et d'encourager la réflexion et le soin porté à l'esthétique de ces espaces. Pour cette 1<sup>ère</sup> édition-test, le territoire de la Ville de Nyon a été choisi ; en fonction du succès de cette action, elle pourrait être étendue en 2010 à l'ensemble de la région.

Vous aimez siroter un verre en plein air, retrouver vos amis  
ou vous prélasser sous un parasol, alors...

**VOTEZ** pour la plus belle terrasse de Nyon  
et **GAGNEZ** jusqu'à 1'000.– en bons-cadeaux.

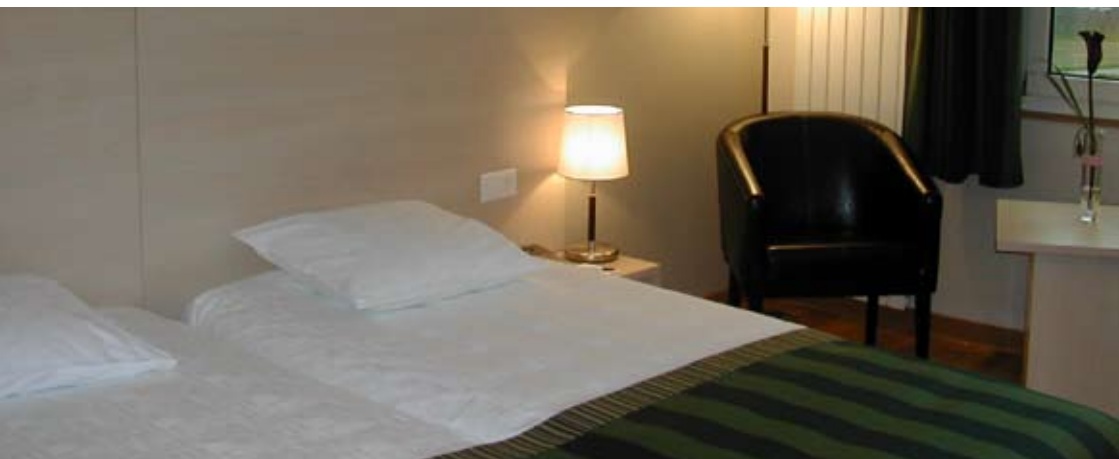


Ainsi, de début juin à fin août, les habitants et visiteurs de Nyon et environs pourront voter pour la plus belle terrasse de Nyon, en remplissant une fiche-concours (sur papier ou via [www.nyon-tourisme.ch](http://www.nyon-tourisme.ch)). Dès septembre, un jury composé des partenaires cités ci-dessus annoncera par voie de presse les gagnants du concours. Le prix du public ainsi que celui du jury seront remis à deux établissements recevant chacun un bon d'une valeur de CHF 1'000.- pour l'aménagement de leur terrasse. Enfin, par tirage au sort, trois participants au concours se verront remettre des bons d'une valeur de CHF 250.- à CHF 1'000.-, valables dans les commerces de la ville.

## **Enquête hôtelière auprès des entreprises de la région**

La croissance économique que connaît Nyon Région n'est pas sans conséquence sur la demande en chambres et en salles de séminaire. Fort de ce constat et conscient de la haute importance du tourisme d'affaires en termes de nuitées, Nyon Région Tourisme, en collaboration avec le Conseil régional du district de Nyon et la Ville de Nyon, a décidé de mener une étude quantitative et qualitative sur l'offre hôtelière et de séminaire de la région. Au cours de ce printemps, Nyon Région Tourisme a sondé quelque 250 entreprises du district pour identifier leurs besoins en chambres d'hôtel et en salles de séminaire et analyser les forces et faiblesses de cette offre.

Les résultats en cours de consolidation seront communiqués aux partenaires du projet, aux prestataires concernés ainsi qu'à la presse d'ici la fin de l'été. Les premières tendances montrent notamment un besoin en termes de nouvelles infrastructures hôtelières, sachant que les établissements évalués sont globalement jugés de manière positive. Ces résultats, disponibles sur simple demande auprès de Nyon Région Tourisme, permettront de disposer d'un dossier ad hoc à l'intention des communes et investisseurs, ceci afin d'orienter au mieux les projets futurs liés au développement de l'infrastructure hôtelière et de séminaire.



## **Forfait « Découverte Gourmande »**

Lancé dans le cadre du projet Enjoy Switzerland, l'idée de créer un forfait présentant les principales spécialités culinaires de la région s'est concrétisée en juin 2008. Rejoint par un nouveau prestataire en fin d'année, ce produit destiné autant aux habitants de la région qu'à ses visiteurs a donné lieu à la réalisation d'un flyer promotionnel. Edité à 10'000 exemplaires, ce document est disponible dans les offices du tourisme de Nyon et St-Cergue, ainsi que dans les 18 points i de la destination.

Il est aussi communiqué lors de mailing aux différents groupes de partenaires de la région pour mieux faire connaître lard de Begnins, filets de perche du Léman, jambon à l'os ou autres malakoffs. Grâce à un partenariat avec le journal La Côte, une annonce paraît mensuellement de mai à octobre dans l'édition tout-ménage pour mieux faire connaître ce produit gourmand. Une idée de cadeau particulièrement appréciée !

## **Centrale d'information et de réservation « La Côte lémanique »**

La Centrale de Réservation de La Côte (CRLC), gérée conjointement par les offices du tourisme de la Vallée de Joux, d'Yverdon-les-Bains, de Morges Région et de Nyon Région, a encore pu accroître ses ventes de 27% en 2008, passant d'un chiffre d'affaires de CHF 577'118.50 à CHF 733'332.80. Nyon Région Tourisme y a contribué à hauteur de CHF 107'734.10, soit 15% du volume total, générant des commissions pour un montant de CHF 9'800.-.

Les charges de fonctionnement se montant à CHF 6'400.-, la CRLC est de ce fait à nouveau bénéficiaire pour NRT, et ceci pour la quatrième année consécutive. Ce montant ne tient par contre pas compte des salaires, sachant que les collaborateurs consacrent beaucoup de leur temps à traiter les demandes de réservations. Rappelons par ailleurs que ce même outil informatique permet de publier la liste des hôtels

## **FORFAIT « DÉCOUVERTE GOURMANDE »**

Partez à la découverte des saveurs gourmandes de notre région ! Après l'apéritif au caveau du château, dégustez un repas traditionnel dans l'un des 3 restaurants participant avant de terminer par une spécialité de fromage à l'emporter et une sélection de pralinés chez le confiseur.

### ***“Gourmet discoveries” package***

*Discover our local flavours thanks to this package consisting of an aperitif*

sur notre site internet et de traiter la plupart des demandes de brochures et ainsi constituer une base de données clients.

De plus, grâce au développement d'une nouvelle interface, l'Office du Tourisme du canton de Vaud propose désormais sur son site un guide électronique des hôtels en ligne qui reprend l'ensemble des données hôtelières des destinations. Ce nouveau système remplace l'ancien guide papier et permet, à l'échelle du canton, la réservation de prestations en ligne. Et bientôt au tour de la parahôtellerie...



## **6. Rapport de gestion de l'office du tourisme de St-Cergue - 2008**

En date du 18 mai 2009, NRT a transmis son rapport de gestion pour l'année 2008 à la Commune de St-Cergue. En voici la teneur :

### **Ressources humaines**

La gestion de l'office du tourisme de St-Cergue est assurée par M. Grégoire Chappuis, à raison de 40%, ceci suite à la réorganisation liée au projet Enjoy Switzerland intervenue en février 2008 ; il en va de même pour Mesdames Brasey et Christen. Madame Muriel Brasey est employée en tant que réceptionniste à hauteur de 50%. Madame Catherine Christen est employée en tant que réceptionniste à hauteur de 60%.

### **Horaires**

Les horaires d'ouverture du début de l'année 2008 ont été calqués sur ceux de l'année précédente. Nos bureaux étaient ainsi ouverts 6 jours sur 7 jusqu'à la fermeture des remontées mécaniques le 30 mars 2008, et 7 jours sur 7 en période de vacances scolaires (vacances de Noël et de février). Pour l'année 2008, l'office du tourisme de St-Cergue a été ouvert 298 jours, soit 1 jour de plus qu'en 2007, équivalent à une moyenne hebdomadaire de 5,7 jours.

### **Finances**

#### **Convention**

Le montant annuel alloué à NRT est de CHF 112'000.-. Ce montant doit couvrir les charges de fonctionnement inhérentes à l'exploitation de l'OT de St-Cergue, inclus les ressources humaines. Le décompte 2008 démontre des charges de fonctionnement et de promotion (hors forfait Ski Nocturne Fondue et hors salaires) pour CHF 27'602.82. L'ensemble des charges, salaires et charges sociales inclus, se monte à CHF 127'766.19. Il est à noter que selon la convention, le paiement du loyer et des charges liées au Pavillon d'information incombent à la Commune de St-Cergue.

## **Autres ressources**

Ski de fond : CHF 5'000.- sont alloués à NRT pour la gestion du ski de fond.

Articles promotionnels de St-Cergue : un chiffre d'affaires de CHF 328.- a été réalisé en 2008.

Ventes diverses, notamment constituées de la vente des cartes pédestres Nyon/St-Cergue 1:25'000 : le chiffre d'affaires réalisé en 2008 à l'office du tourisme de St-Cergue est de CHF 6'635.40 (hors forfait «Ski Nocturne Fondue» et articles promotionnels de St-Cergue), soit un bénéfice d'environ CHF 660.- (10% en moyenne de commissionnement).

## **Forfait « Ski Nocturne Fondue » saison 2008 - 2009**

La vente de 2'855 forfaits (contre 210 forfaits pour la saison 2007-2008) a généré un chiffre d'affaires total de CHF 83'172.-. La marge pour Nyon Région Tourisme (CHF 3.50 par forfait) a dégagé un montant de CHF 9'992.50. Les charges de promotion et de communication pour la saison 2008-2009 se montent à CHF 1'891.10. Elles sont ainsi égales à celles de la saison 2007-2008, aucune réimpression d'affiches ou de flyers ayant été nécessaire. Ainsi, cette saison se solde par un bénéfice de CHF 8'101.40 qui sera entièrement réinvesti en vue de la saison d'hiver 2009-2010.

## **Prestataires touristiques / collaborations**

Un excellent climat a pu perdurer avec les prestataires de St-Cergue grâce à de nombreux contacts sur le terrain, plusieurs réunions de travail ou rencontres de prestataires. La relation avec la Société de Développement est très positive et des échanges ont lieu régulièrement. Une publicité commune a par ailleurs été reconduite pour la quatrième fois consécutive pour la Marche populaire.

## **Identité visuelle**

Selon la convention, nous avons respecté la charte graphique en utilisant systématiquement le logo de St-Cergue pour des activités ou infrastructures concernant St-Cergue.

## **Promotion et communication**

Dans le cadre des missions de NRT et du budget régional qui nous est alloué, nous avons poursuivi les actions de promotion et de communication en faveur de St-Cergue. La plateforme Jura Vaudois est plus dynamique que jamais et ses actions se sont fortement ressenties en 2008 aussi bien auprès de la population locale qu'auprès de nos hôtes et des médias. Celle-ci est encore renforcée pour 2009.

## Conclusion

Nyon Région Tourisme est très satisfait de cette quatrième année de collaboration, que ce soit dans ses missions d'accueil et d'information ou sur le plan des représentations et actions particulières entreprises pour développer et promouvoir St-Cergue.

Pour Nyon Région Tourisme

Jacques Pittet  
Président

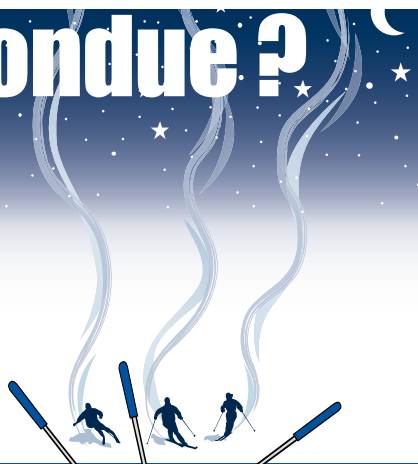
Jean-Pierre Pralong  
Directeur

Grégoire Chappuis  
Responsable St-Cergue

# Ski nocturne & Fondue ? A St-Cergue !

Après le travail, en famille ou entre amis, profitez de la neige pour skier sur les pistes éclairées du village de St-Cergue.

**CHF 29.-**



## 7. Statistiques

### 7.1. Nuitées hôtelières

#### Nombre de nuitées dans le district de Nyon

Année	2007	2008	Variation 07-08
Total des arrivées	84'021	<b>82'377</b>	<b>- 2.0 %</b>
Total des nuitées	155'856	<b>160'039</b>	<b>+ 2.7 %</b>

Taux d'occupation des chambres : 50.7% en 2008 contre 49.6% en 2007

#### Nombre de nuitées dans les hôtels de la ville de Nyon

Année	2004	2005	2006	2007	2008	Variation 07-08
Arrivées	23'895	26'665	27'829	27'300	<b>28'712</b>	<b>+ 5,17 %</b>
Nuitées	50'290	52'816	56'418	57'501	<b>57'690</b>	<b>+ 0,33 %</b>

Durée moyenne de séjour : 2,01 nuits en 2008 contre 2,11 en 2007

### 7.2. Visites guidées de Nyon

#### Statistiques des visites guidées en ville de Nyon

Année	Permanences (nombre de pers.)	Groupes (nombre de pers.)	Total
2003	134	240	374
2004	110	413	523
2005	25	316	341
2006	10	569	579
2007	20	524	544
2008	-	484	484

(Source : NRT)

### 7.3. Entrées dans les musées et sites touristiques

Etablissement	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Musée romain	9'717	9'725	9'300	7'912	8'729	9'621
Musée du Léman	37'000	21'411	17'565	17'138	22'524	24'005
Château de Nyon	-	-	-	* 23'733	28'439	23'948
Musée national suisse	55'362	66'850	45'436	37'787	57'284	53'353
Château de Coppet	6'400	5'436	5'386	4'587	5'964	4'992
Maison Michel	-	-	158	206	226	215
Moulin de Chiblins	8'000	5'250	7'550	6'600	6'540	6'329
Abbaye de Bonmont	1'646	1'844	2'589	1'285	1'404	1'358
Zoo de la Garenne	36'200	35'436	36'000	32'575	32'457	30'484

\* de mai 2006 à décembre 2006

(Source : prestataires)

### 7.4. CGN - débarcadère de Nyon

Année	Personnes embarquées	Personnes débarquées	Total
2003	82'955	84'046	167'001
2004	82'670	86'604	169'274
2005	102'010	106'204	208'214
2006	112'187	116'645	228'832
2007	129'090	131'314	260'404
2008	135'514	141'346	276'860

(Source : CGN)



**Couverture:** Course de chiens de traîneau / © NRT  
**Textes:** Nyon Région Tourisme  
**Photos:** Nyon Région Tourisme, Jean-Pierre Pralong, Marc Baertsch, Grégoire Chappuis, Hôtel Beau-Rivage  
**Conception:** Grégoire Chappuis  
**Impression:** Union Network International - Nyon / 400 ex. / Juin 2009







NYON RÉGION TOURISME · Avenue Viollier 8 · Case postale 1288 · 1260 Nyon |  
Suisse · Tél. +41(0)22 365 66 00 · Fax +41(0)22 365 66 06 · info@nrt.ch  
www.nyon-tourisme.ch

